

"LA VOZ DE ELQUI"

VICUÑA, MARZO 8 DE 1906

El triunfo liberal

Halagado por el éxito que ha obtenido el liberalismo de todo el país en la última jornada éfrica, toca a nuestro partido desempeñar un importantísimo papel en el Gobierno durante el actual período.

Los partidos que forman la Union Liberal han triunfado.

No podría ser de otra manera, hoy que la juventud instruida como los obreros sensatos buscan el partido radical que proporciona amplias libertades i muestra horizontes vastísimos a la instruccion, al mejoramiento intelectual i material de las clases proletarias i, en todo sentido, al progreso jeneral. Unido este poderoso partido al doctrinario i nacional pudieron formar un núcleo vigoroso para luchar contra las avanzadas contrarias.

Los datos que nos ha proporcionado el telégrafo aseguran irrefutablemente el estruendoso triunfo de los coaligados liberales, por lo cual el Parlamento se verá hoy concurrido por hombres verdaderamente progresistas i modernos, que no comulgan las viejas rutinas de antaño sino que se guían por los conocimientos científicos, por los avances formidables de la sana razon.

El triunfo del liberalismo importa un alto paso en Chile para personas de toda índole i de toda esfera. Ajustados los mas trascendentales problemas a un estricto i severo raciocinio, podrá regularse la marcha de este viejo i carcomido carro del Estado.

Ha triunfado la fuerza de la razon contra la fuerza del dinero. Los pliegos de nuestra bandera libertaria flotan al viento en aire de triunfo mientras un unísono jival empieza a jermiñar, grandioso i entusiasta, en la recóndita fibra de las sanas conciencias.

COLABORACION

La Instruccion de la Mujer

(Especial para LA VOZ DE ELQUI)

Retrocedamos en la historia de la humanidad buscando la silueta de la mujer, en las diferentes edades de La Tierra. La encontraremos mas humillada i mas envilecida mientras mas nos internemos en la antigüedad. Su engrandecimiento lleva



CANDIDATO RADICAL TRIUNFANTE

con la mas alta mayoria por la agrupacion,
DON FIDEL MUÑOZ RODRIGUEZ

la misma marcha de la civilizaci6n; mientras la luz del progreso irradia mas poderosa sobre nuestro globo, ella, la agobiada, va hiriéndose mas i mas.

I, es que a medida que la luz se hace en las inteligencias, se va comprendiendo su misi6n i su valor i hoy ya no es la esclava de ayer sino la compañera igual. Para su humillaci6n primitiva, ha conquistado ya lo bastante, pero aun le queda mucho que explorar para entonar un canto de victoria.

Si en la vida social ocupa un puesto que le corresponde, no es lo mismo en la intelectual aunque muchos se empeñen en asegurar que ya ha obtenido bastante; su figura en ella, si no es nula, es sí demasado pálida.

Se ha dicho que la mujer no necesita sino de una mediana instruccion; i es que aun hai quienes ven en ella, al ser capaz solo de gobernar el hogar.

La instruccion suya, es una obra magna que lleva en sí la reforma completa de todo un sexo. Porque la mujer instruida deja de ser esa fanática ridícula que no trae a ella sino la burla; porque deja de ser esa esposa monótona que para mantener el amor conyugal no cuenta mas que con su belleza física i acaba por llenar de fastidio esa vida en que la contemplaci6n acaba. Porque la mujer instruida deja de ser ese ser desvalido que, débil para luchar con la Misericordia, acaba por venderse miserablemente si sus fuerzas físicas no le permiten ese trabajo.

Instruir a la mujer es hacerla digna i levantarla. Abrirle un campo mas vasto de porvenir, es arrancar a la degradaci6n muchas de sus victimas.

Es preciso que la mujer deje de ser la mendiga de proteccion; i pueda vivir sin que tenga que sacrificar su felicidad con uno de los repugnantes matrimonios modernos; o su virtud con la venta indigna de su hora.

Porque casi siempre la degradaci6n de la mujer se debe a su desvalimiento.

¿Por qué esa idea torpe de ciertos padres, de apartar de las manos de sus hijos las obras científicas con el pretexto de que cambie su lectura los sentimientos religiosos del coraz6n?

¿Qué relijion mas digna que la que tiene el sabio?

¿Qué Dios mas inmenso que aquel ante el cual se postra el astr6nomo despues de haber es-cudriñado los abismos de la altura?

Yo pondria al alcance de la juventud toda la lectura de esos grandes soles de la ciencia, para que se abismara en el estudio de esa Naturaleza de cuyo Creador debe formarse una idea. Yo le mostraria el cielo del astr6nomo, no el del te6logo; le haria conocer ese espacio poblado de mundos, no poblado de centellos; le mostraria todos los secretos de esas alturas. I, despues que hubiera conocido todas las obras; i, despues que supiera lo que es la Tierra en el espacio, que formara su relijion de lo que le dictara su inteligencia, su razon i su alma. Porqué asegurar que

la mujer no necesita sino una instruccion elemental?

En todas las edades del mundo en que la mujer ha sido la bestia de los bárbaros i la esclava de los civilizados, ¿cuánta inteliencia perdida en la oscuridad de su sexo, ¿cuántos jenios no habrán vivido en la esclavitud vil, inesplotados, iguorados! Instrúyase a la mujer; no hai nada en ella que le haga ser colocada en un lugar mas bajo que el del hombre.

Que lleve una dignidad mas al corazon por la vida: la dignidad de la ilustracion.

Que algo mas que la virtud le haga acreedora al respeto, a la admiracion i al amor.

Tendreis en el bello sexo instruido, menos miserables, menos fanáticas i menos mujeres nulas.

Que con todo su poder, la ciencia que es Sol, irradie en su cerebro.

Que la ilustracion le haga conocer la vileza de la mujer vendida, la mujer depravada. I le fortalezca para las luchas de la vida.

Que pueda llegar a valerse por sí sola i deje de ser aquella creatura que agoniza i miseria si el padre, el esposo o el hijo no le amparan.

¡Mas porvenir para la mujer, mas ayuda!

Búsquesele todos los medios para que pueda vivir sin mendigar la proteccion.

I habran así menos degradadas. I habrá así menos sombra en esa mitad de la humanidad. I, mas dignidad en el hogar. La instruccion hace noble los espíritus bajos i les inculca sentimientos grandes.

Hágasele amar la ciencia mas que las joyas i las sedas.

Que consagre a ella los mejores años de su vida. Que los libros científicos se coloquen en sus manos como se coloca el Manual de Piedad.

I se alzará con toda su altivez i su majestad, ella que se arrastrado desvalida i humillada.

Que la gloria resplandezca en su frente i vibre su nombre en el mundo intelectual.

I no sea al lado del hombre ilustrado ese ser ignorante a quien fastidian las crónicas científicas i no comprende el encanto i la alteza que tiene esa diosa para las almas grandes.

Que sea la Estela que sueña en su obra Fammari6n, comparando con el astr6nomo la soledad exelsa de su vida; la Estela que no llora la pérdida de sus diamantes ni vive infeliz léjos de la adulacion que forma el vicio deplorable de la mujer elegante.

Honor a los representantes del pueblo que en sus programas de trabajo por él incluya la instruccion de la mujer; a ellos que se proponen luchar por su engrandecimiento, éxito i victoria!

LUCILA GODOI Y ALCAYAGA.

CÓMPUTOS

COMUNA DE VICUÑA

He aquí los cómputos de esta Comuna por órden de secciones:

VICUÑA

1.ª MESA

Para Senador

	votos
Sr. Manuel Ruiz Valledor	25
„ Enrique Villegas	28

Para Diputados

Sr. Enrique A. Rodríguez	70
„ Manuel Gallardo G.	50
„ Fidel Muñoz Rodríguez	33
„ Roberto Sanchez	6

Para Municipales

Sr. Adolfo Bauer	57
„ Pedro Pascual Molina	65
„ Eleazar Miranda	56
„ Francisco Ansieta	22
„ Alfredo Marin	91
„ Baldomero Palacios	67
„ Hilario Rodríguez	5
„ Manuel J. Zárate	1
„ Carlos Gorroño	101

2.ª MESA

Para Senador

Sr. Manuel Ruiz Valledor	24
„ Enrique Villegas	18

Para Diputados

Sr. Enrique A. Rodríguez	48
„ Fidel Muñoz Rodríguez	23
„ Manuel Gallardo G.	55
„ Roberto Sanchez	

Para Municipales

Sr. Adolfo Bauer	57
„ Pedro Pascual Molina	65
„ Eleazar Miranda	57
„ Francisco Ansieta	15
„ Alfredo Marin	74
„ Baldomero Palacios	47
„ Hilario Rodríguez	27
„ Manuel J. Zárate	1
„ Carlos Gorroño	53

3.ª MESA

Para Senador

Sr. Manuel Ruiz Valledor	19
„ Enrique Villegas	26

Para Diputados

Sr. Enrique A. Rodríguez	48
„ Fidel Muñoz Rodríguez	14
„ Manuel Gallardo G.	60
„ Roberto Sanchez	13

Para Municipales

Sr. Adolfo Bauer	74
„ Pedro Pascual Molina	87
„ Eleazar Miranda	54
„ Francisco Ansieta	21
„ Alfredo Marin	64
„ Baldomero Palacios	46
„ Hilario Rodríguez	5
„ Manuel J. Zárate	1
„ Carlos Gorroño	53

4.ª MESA

Para Senador

Sr. Manuel Ruiz Valledor	18
„ Enrique Villegas	

Para Diputados

Sr. Manuel Gallardo G.	77
------------------------	----

LA VOZ DE ELQUI

PERIÓDICO RADICAL

Año -X

Vicuña, Jueves 8 de Marzo de 1906

Núm 988

LA INSTRUCCION DE LA MUJER (ESPECIAL PARA LA VOZ DE ELQUI)

Retrocedamos en la historia de la humanidad buscando la silueta de la mujer, en las diferentes edades de la Tierra. La encontraremos mas humillada i mas envilecida miéntras mas nos internemos en la antigüedad. Su engrandecimiento lleva la misma marcha de la civilización; mientras la luz del progreso irradia mas poderosa sobre nuestro globo, ella, agobiada, va hirguiéndose mas i mas.

Que con todo su poder, la ciencia que es Sol, irradie en su cerebro.

Que la ilustración le haga conocer la vileza de la mujer vendida, la mujer depravada. I le fortalezca para las luchas de la vida.

Que pueda llegar a valerse por sí sola i deje de ser aquella creatura que agoniza i miseria si el padre, el esposo o el hijo no le amparan.

¡Mas porvenir para la mujer, mas ayuda!

Búsquesele todos los medios para que pueda vivir sin mendigar la proteccion. I habran así ménos desgradadas. I habrá así ménos sombra en esa mitad de la humanidad. I, mas dignidad en el hogar. La instruccion hace noble los espíritus bajos i les inculca sentimientos grandes.

Hágasele amar la ciencia mas que la joyas i las sedas.

Que consagre a ella los mejores años de su vida.

Que los libros científicos se coloquen en sus manos como se coloca el Manual de Piedad.

I se alzará con toda su altivez i su majestad, ella que se ha arrastrado desvalida i humillada.

Que la gloria resplandezca en su frente i vibre su nombre en el mundo intelectual.

I no sca al lado del hombre ilustrado ese ser ignorante a quien fastidian las crónicas científicas i no comprende el encanto i la alteza que tiene esa diosa para las almas grandes.

Que sea la Estela que sueña en su obra Fammation; compartiendo con el astrónomo la soledad exelsa de su vida: la Estela que no llora la pérdida de sus diamantes ni vive infeliz léjos de la adulacion que forma el vicio deplorable de la mujer elegante.

Honor a los representantes del pueblo que en sus programas de trabajos por él incluya la instruccion de la mujer; a ellos que se proponen luchar por su engrandecimiento, ¡éxito i victoria!

LUCILA GODOI Y ALCAYAGA